



2



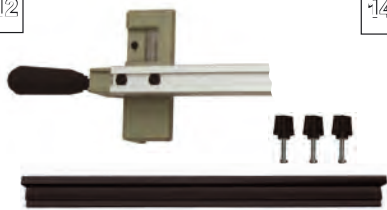
3



5



12



14



8



6



2



21

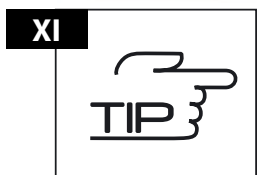
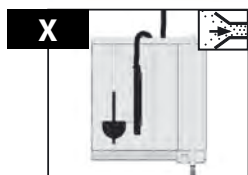
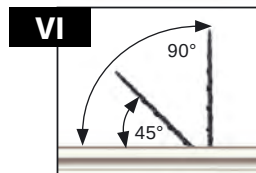
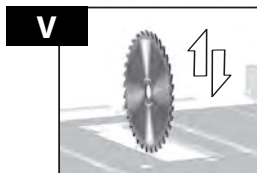
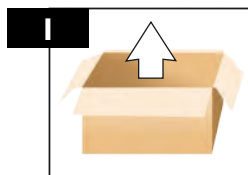


4



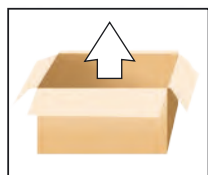
20



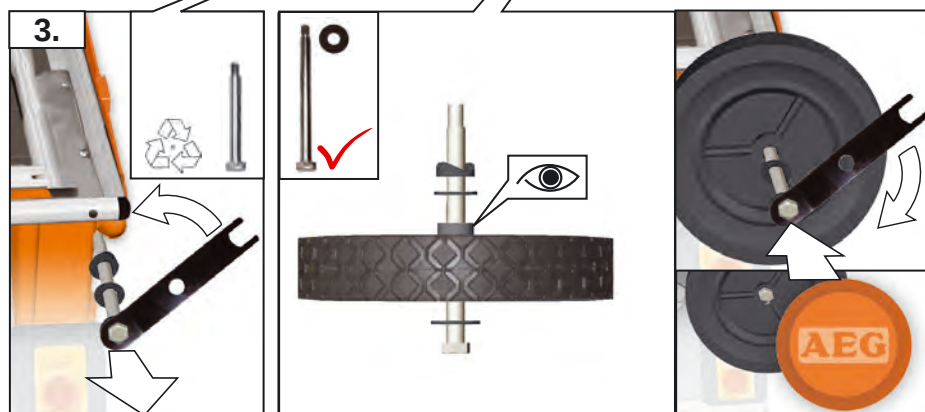
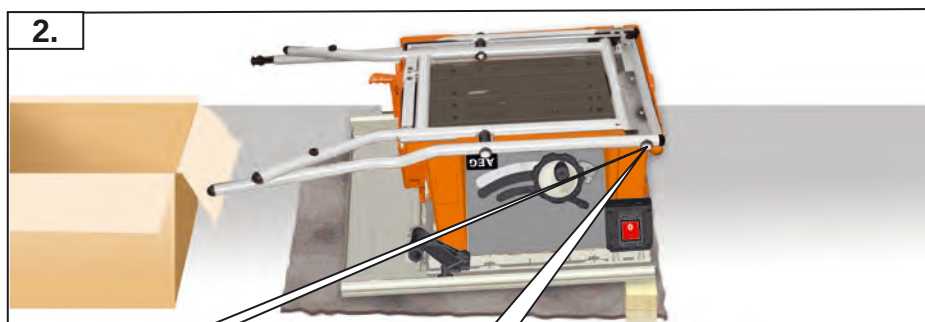
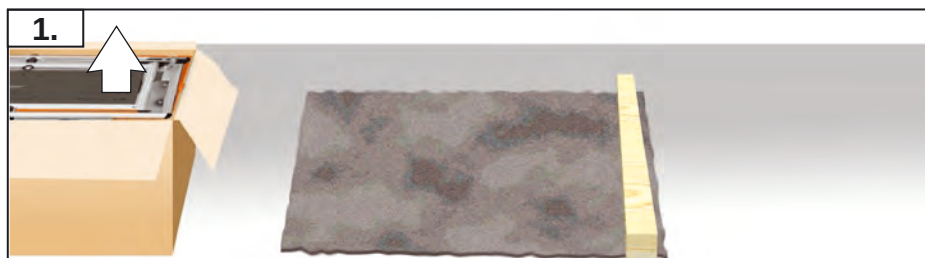


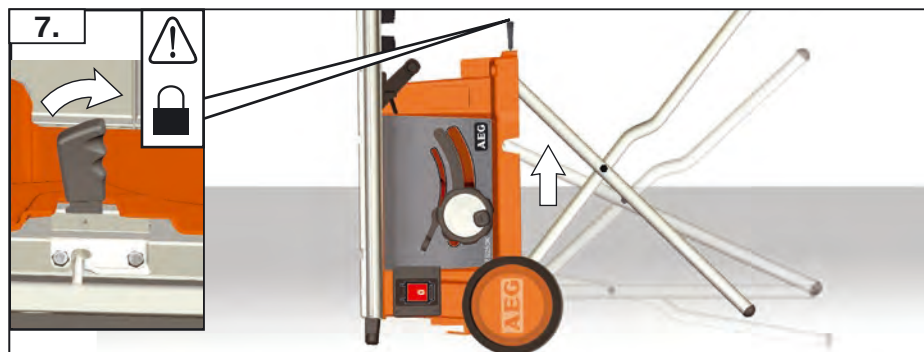
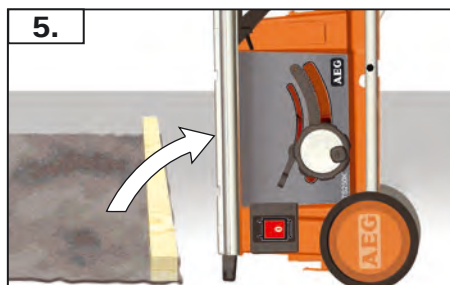
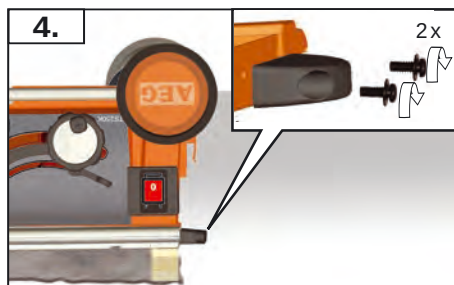
Accessory
Zubehör
Accessoires
Accessorio

Accessorio • Acessório
Toebehoren • Tilbehør
Tilbehør • Tillbehør
Lisälaite • Εξαρτήματα
Akseuar • Příslušenství
Prislušenstv • Wyposażenie
Azokat a tartozékokat
Oprema • Piederumi
Priedas • Tarvikud
Дополнитель • Аксесоари
Accesorii • ополнителна
опрема • Комплектуючі
الملحق



>25 kg (55 lbs)



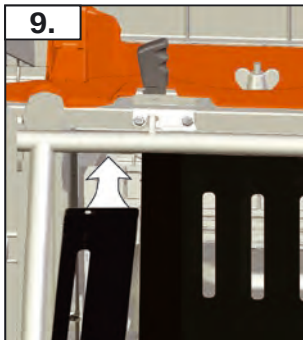




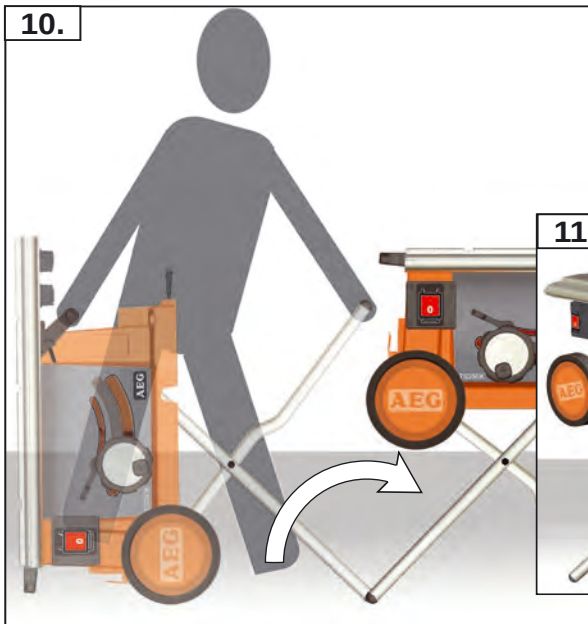
8.



9.

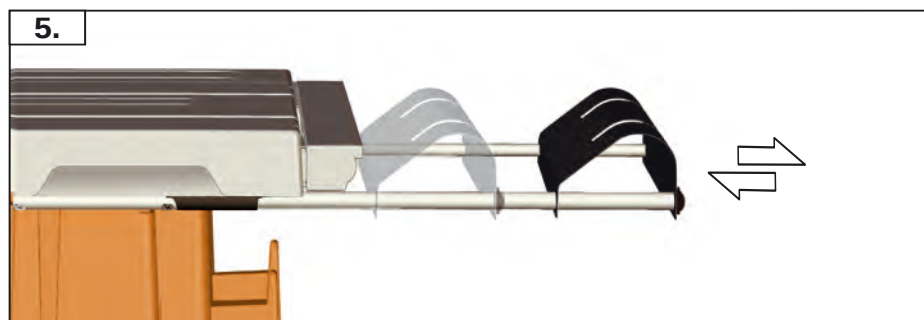
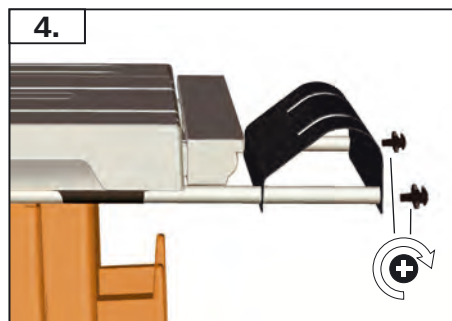
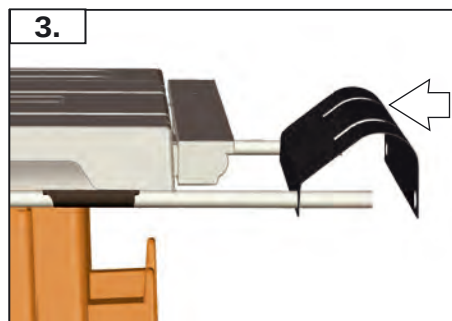
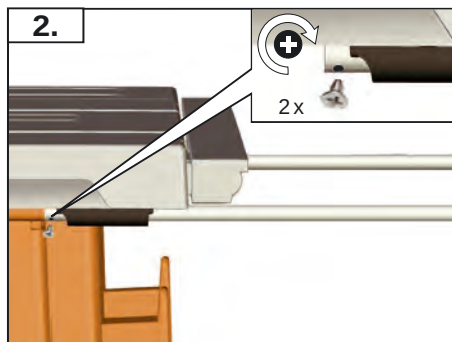
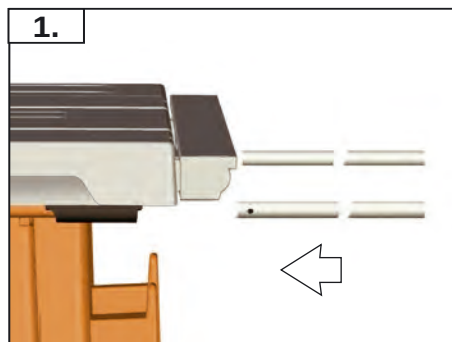


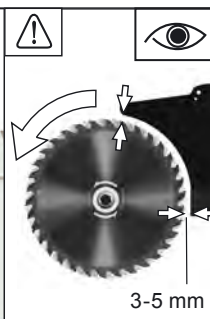
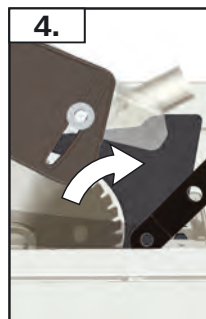
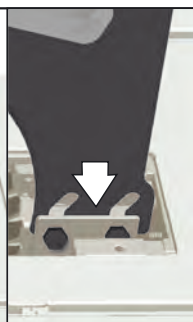
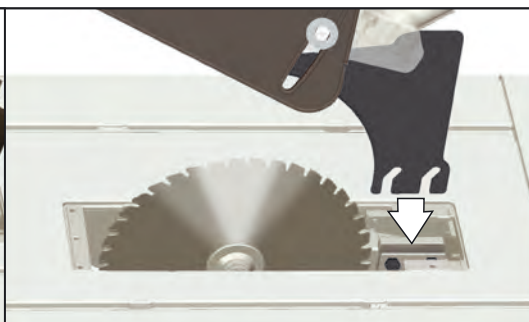
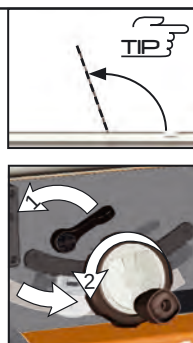
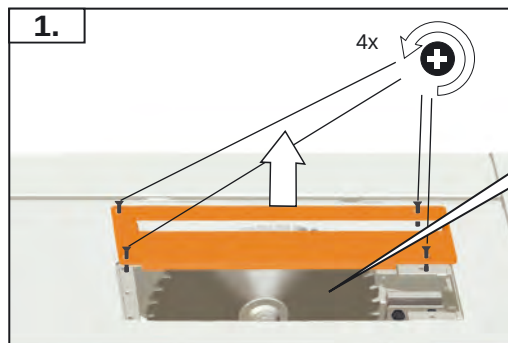
10.

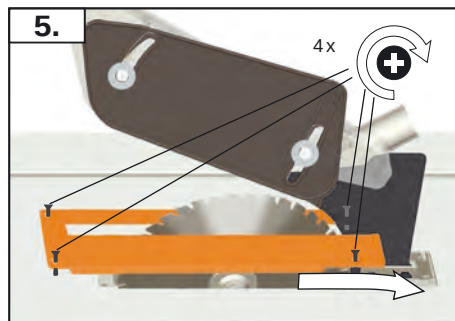


11.

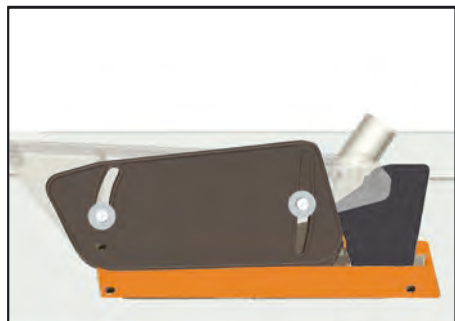


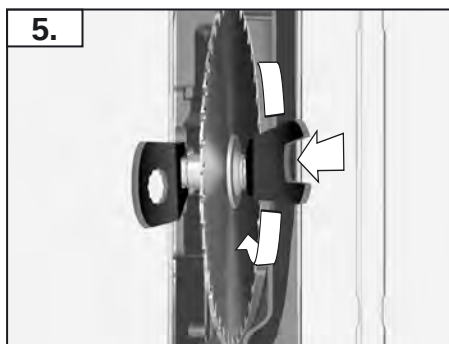
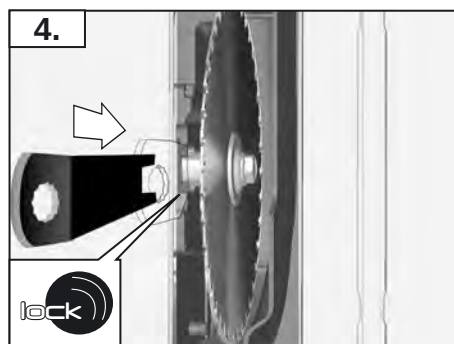
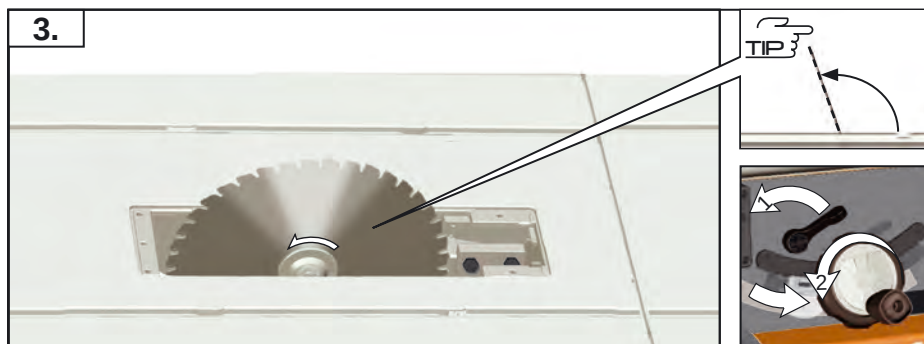
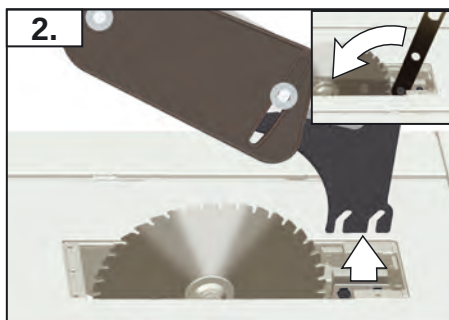
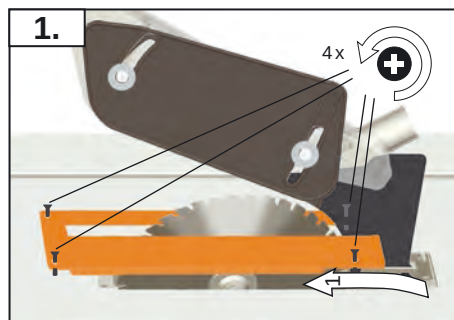
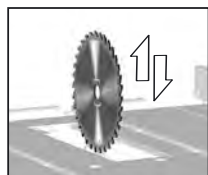


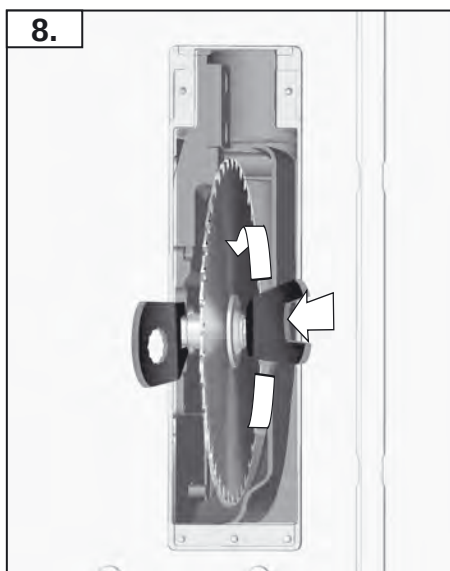
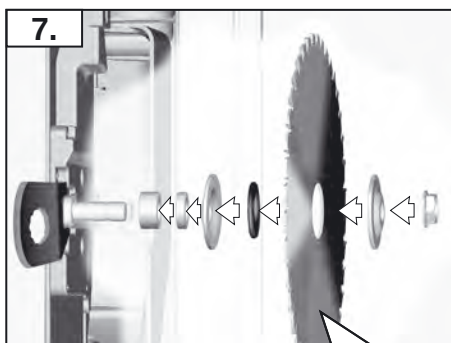
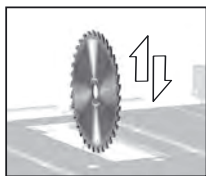


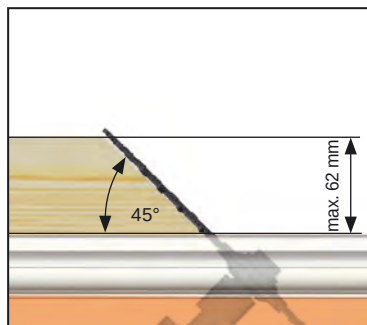
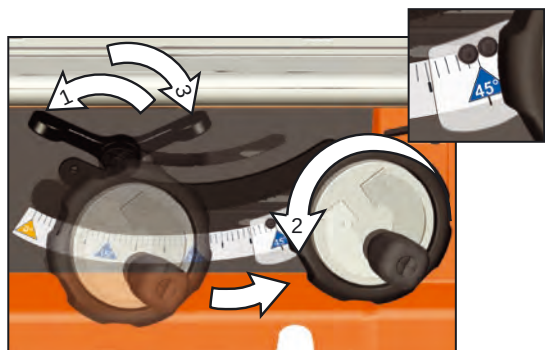
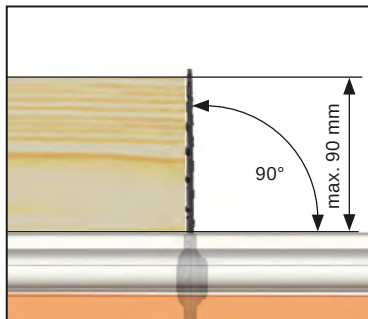
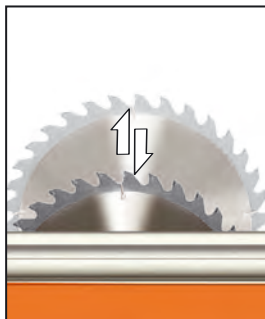
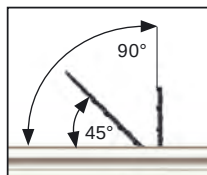


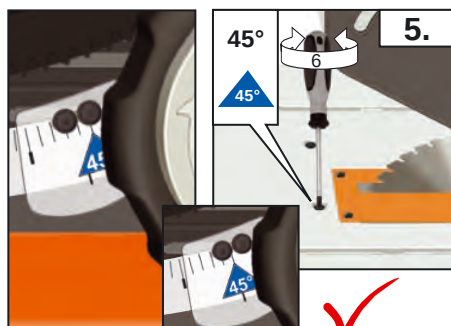
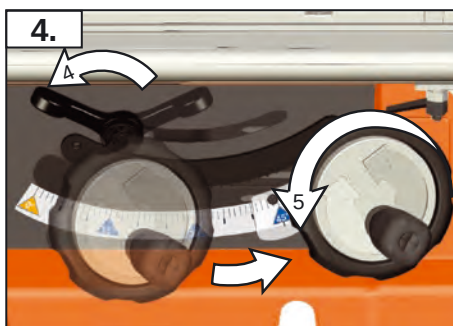
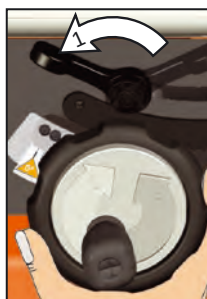
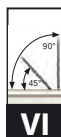
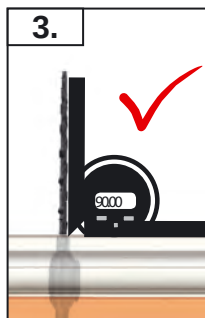
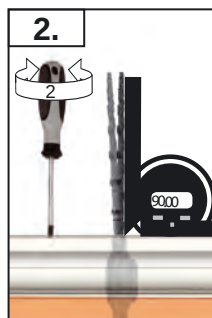
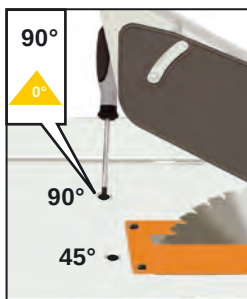
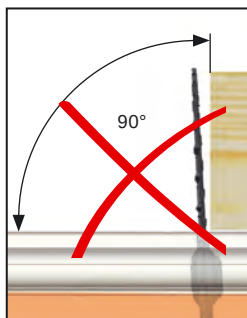
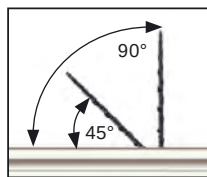
IV





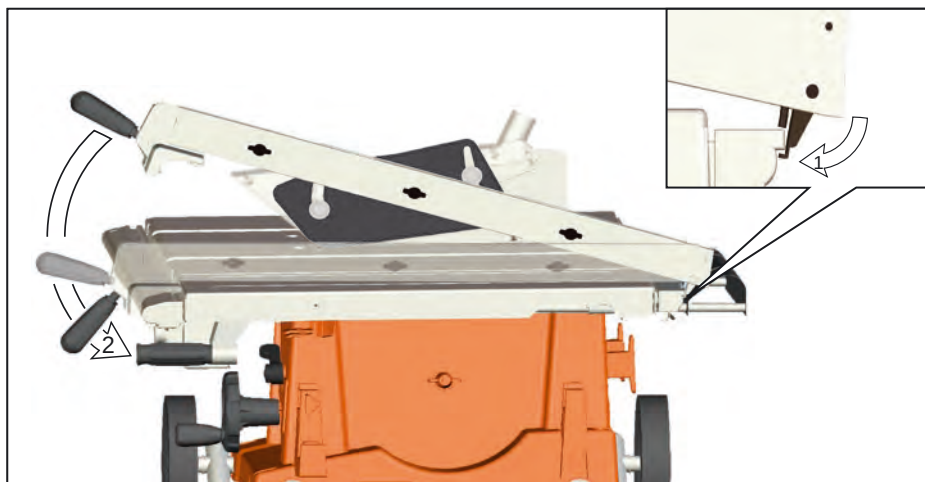
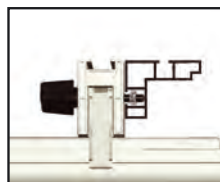
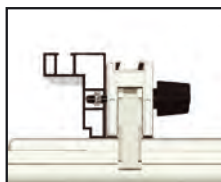
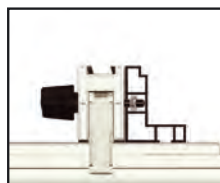
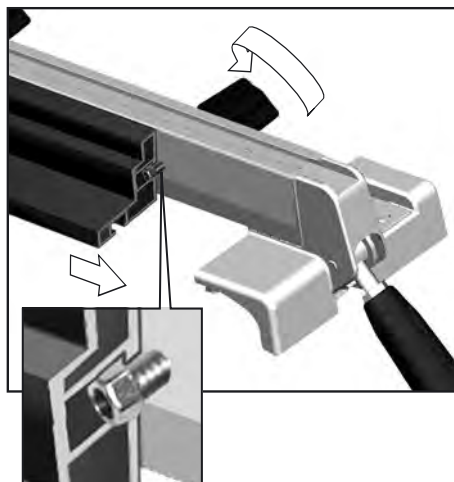


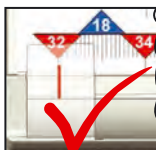
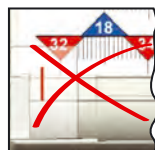
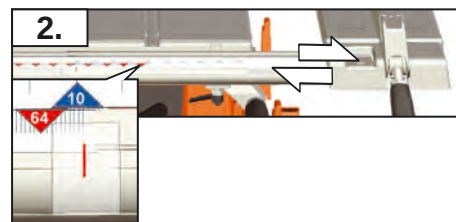
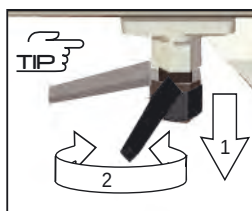
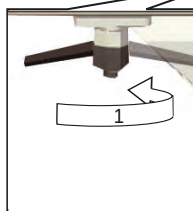
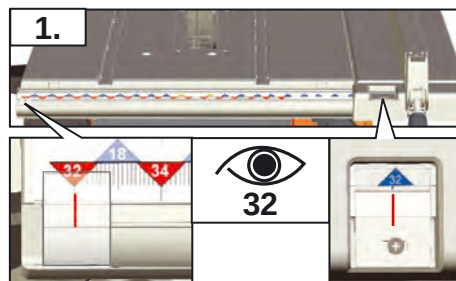
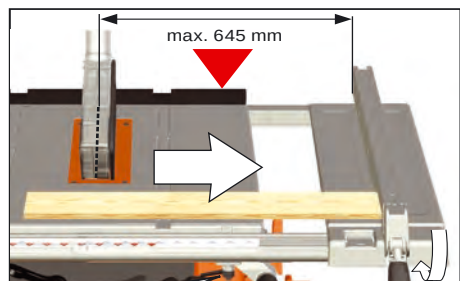
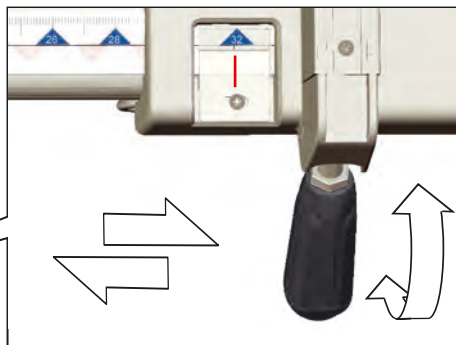
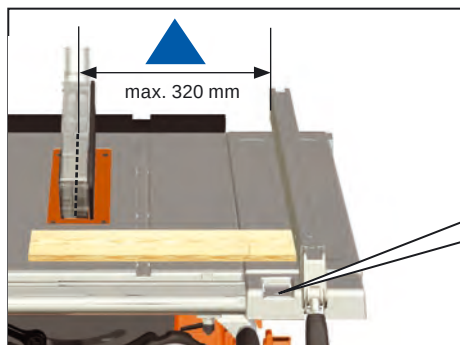


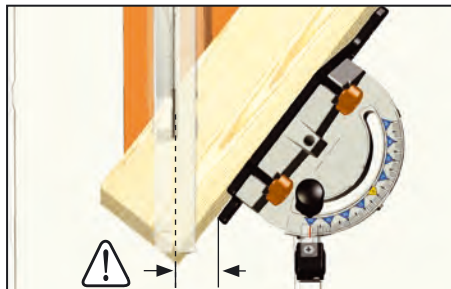
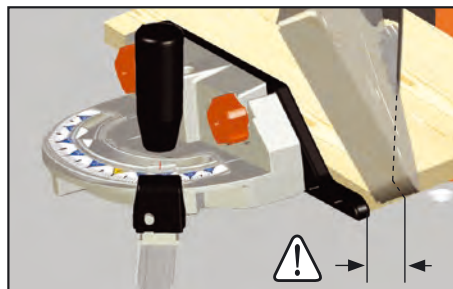
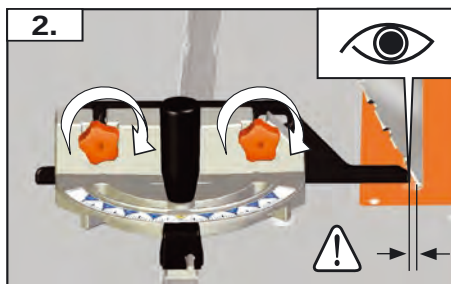
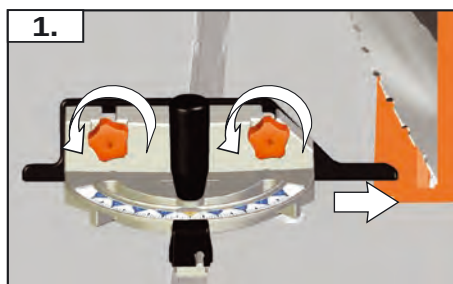
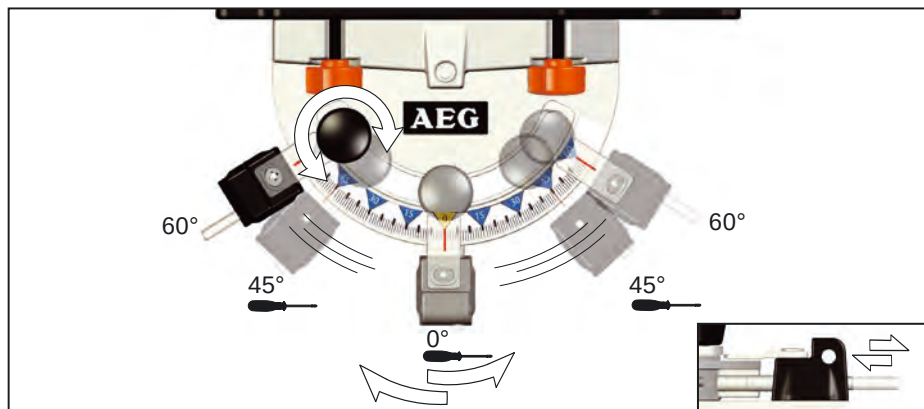
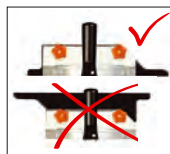


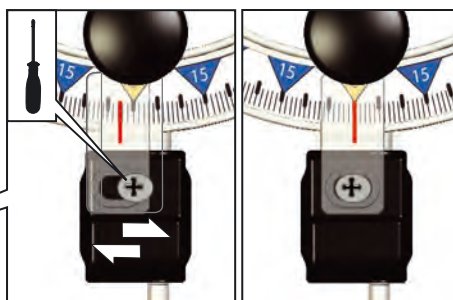
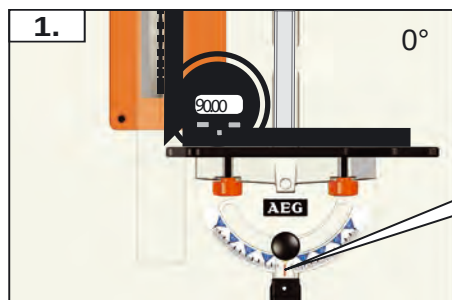
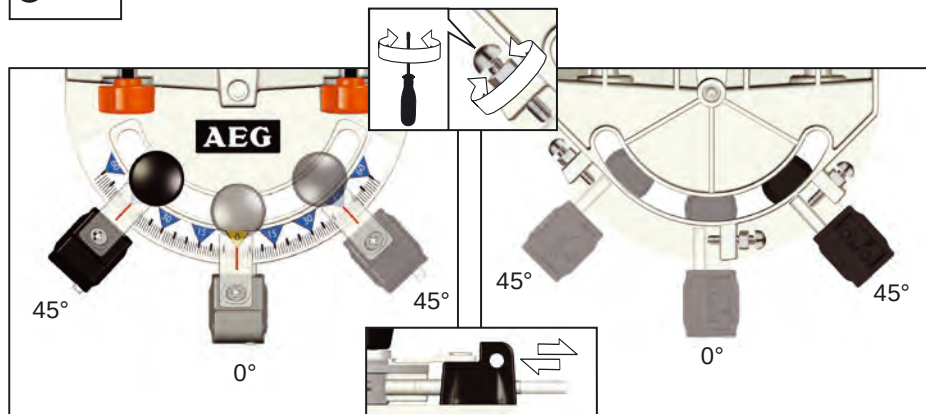


VII



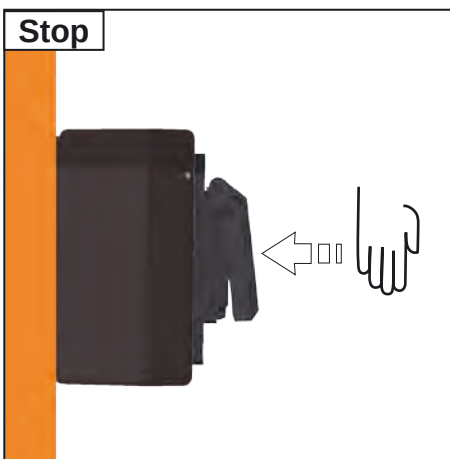
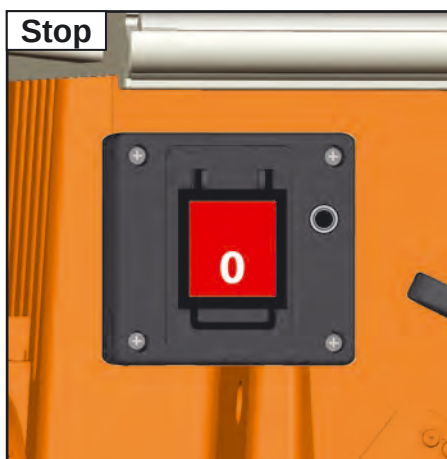
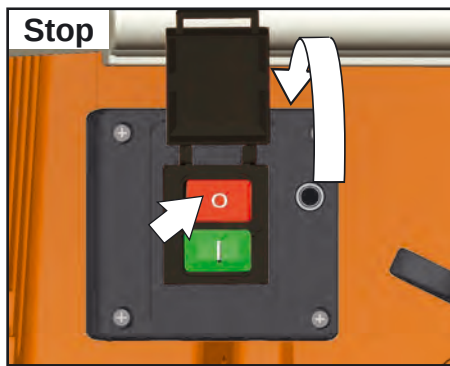
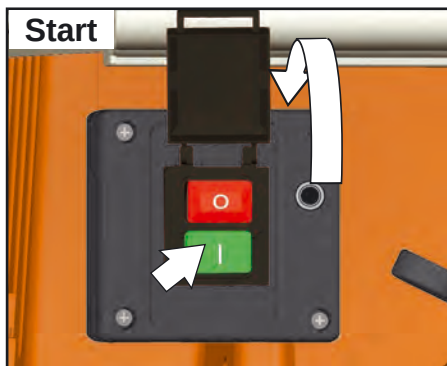


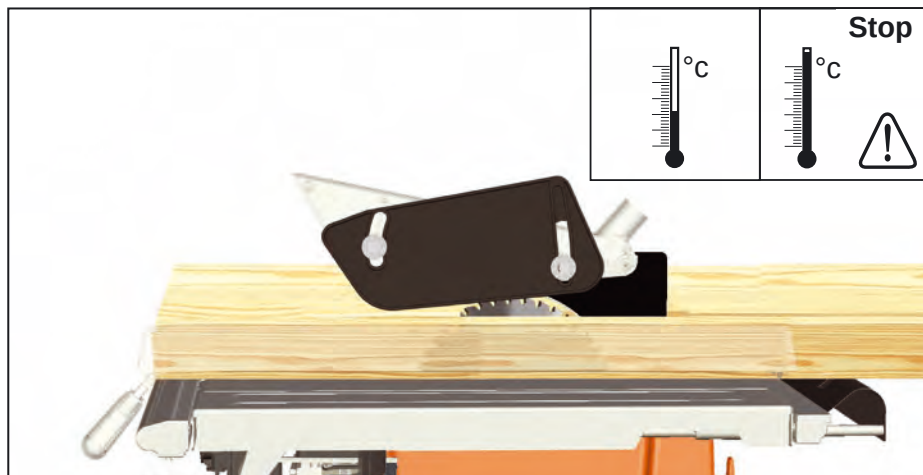




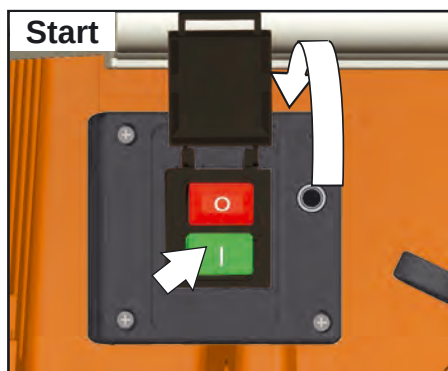
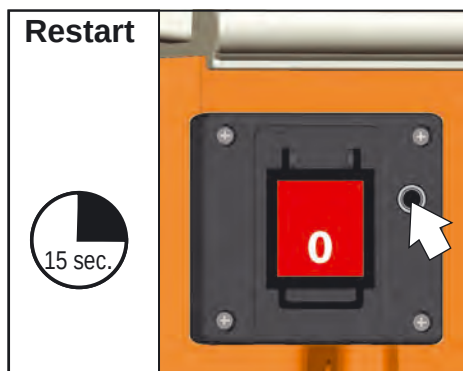


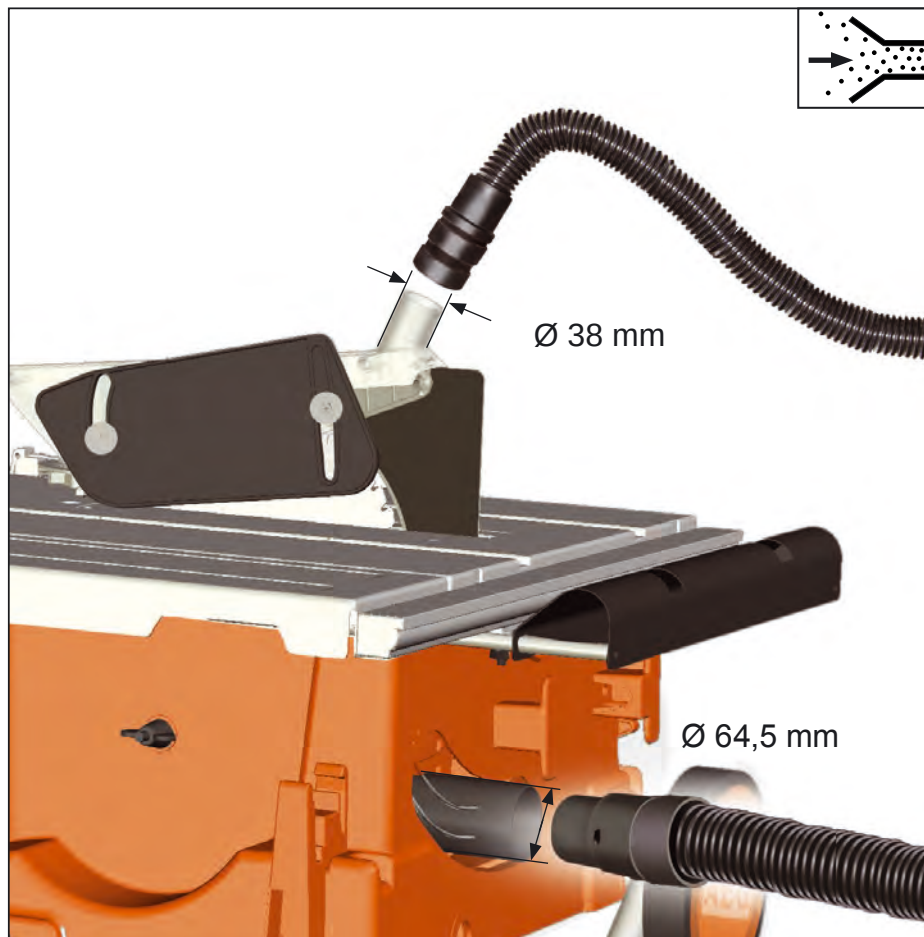
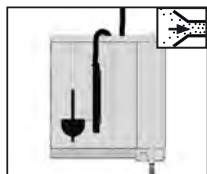
START
STOP
IX

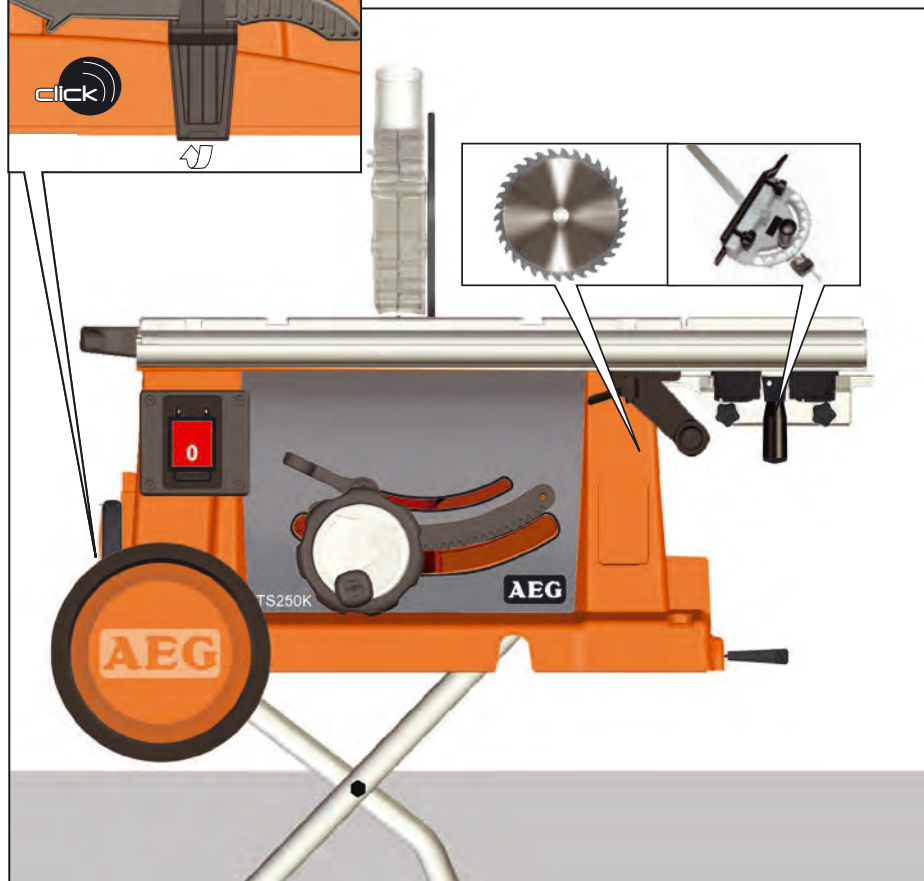
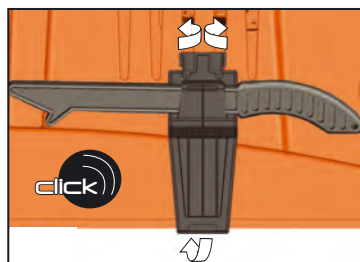
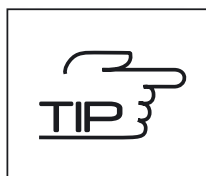




RESTART
IX

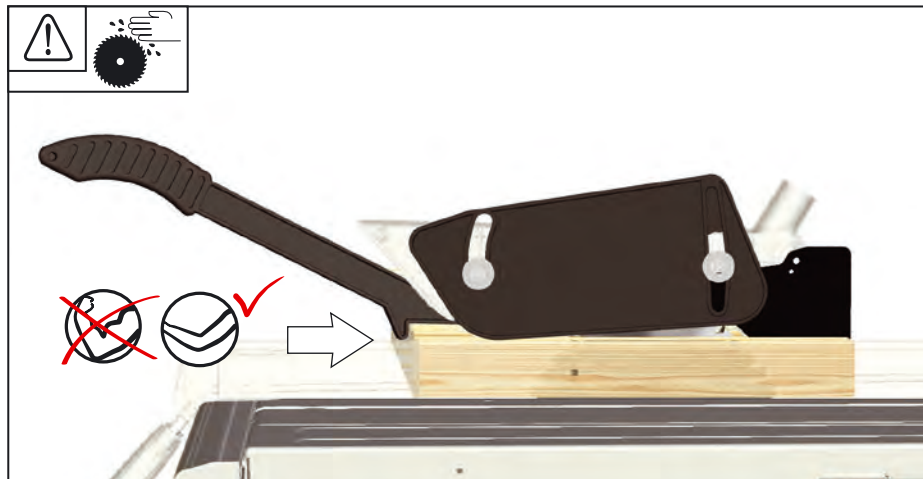


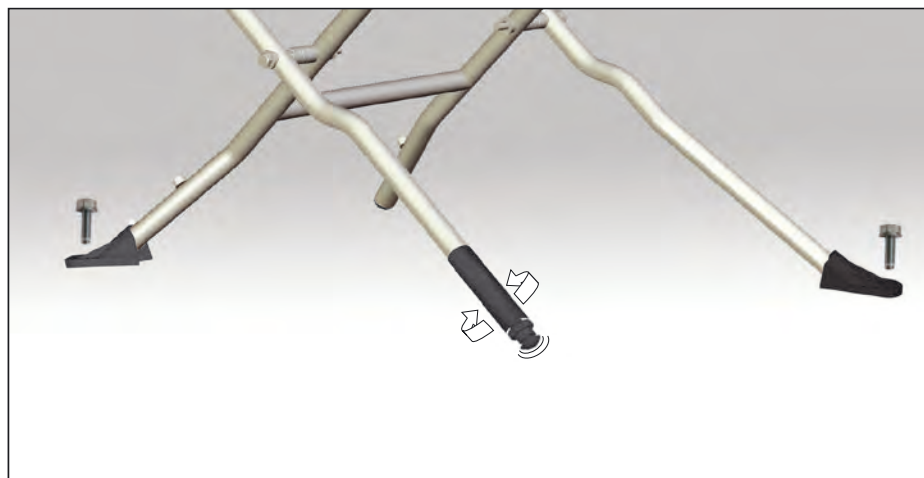
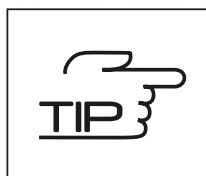






XI





ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ Круглопильный станок с рабочим столом		TS 250 K
Серийный номер изделия	4478 81 02... ... 000001-999999	
Номинальная потребляемая мощность	1800 W	
Номинальная сила тока	7,5 A	
Число оборотов без нагрузки	4800 min ⁻¹	
Диаметр диска пилы x диаметр отверстия	254 x 30 mm	
Толщина пильного диска	1,8 mm	
Макс. Глубина пиления при 90°	90 mm	
Макс. Глубина пиления при 45°	62 mm	
Вес согласно процедуре EPTA 01/2003	41 kg	
Информация по шумам		
Значения замерялись в соответствии со стандартом EN 61029.		
Уровень шума прибора, определенный по показателю A, обычно составляет:		
Уровень звукового давления (Небезопасность K=3dB(A))	98 dB(A)	
Уровень звуковой мощности (Небезопасность K=3dB(A))	111 dB(A)	
Пользуйтесь приспособлениями для защиты слуха.		

⚠ ВНИМАНИЕ! При применении электроинструментов необходимо принимать следующие основные меры безопасности для защиты от удара электрическим током, травмирования и пожара. Перед использованием данного электроинструмента прочитайте все эти указания по безопасности и храните их в надежном месте.

⚠ УКАЗАНИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ ДЛЯ ЦИРКУЛЯРНЫХ ПИЛ

Используйте наушники! Воздействие шума может привести к потере слуха.

Пользоваться средствами защиты. Работать с инструментом всегда в защитных очках. Рекомендуется спецодежда: пылезащитная маска, защитные перчатки, прочная и нескользящая обувь, каска и наушники.

Пыль, образующаяся при работе с данным инструментом, может быть вредна для здоровья и попасть на тело. Пользуйтесь системой пылеудаления и надевайте подходящую защитную маску. Тщательно убирайте скапливающуюся пыль (напр. пылесосом).

Удостоверьтесь в том, что машина всегда имеет надежное положение.

Прежде чем пользоваться инструментом, пожалуйста, прочтите инструкцию. Если возможно попросите продемонстрировать как работать с инструментом.

Установите распорный клин согласно описанию в руководстве по эксплуатации. Неправильная толщина, позиция и выверка могут быть причиной неэффективного предотвращения обратного удара распорным клином.

Не используйте поврежденные или деформированные пильные диски.

Применяйте только пильные диски, заточенные надлежащим образом.

Не применяйте диски, несоответствующих параметрам, приведенным в настоящей инструкции по эксплуатации.

Толщина зубьев или разводка зубьев должны быть меньше толщины самого диска и раздвигающего ножа. Не вынимайте раздвигающий нож.

Чтобы минимизировать шумы при работе, необходимо затачивать инструменты надлежащим образом установить все шумопоглощающие элементы (защитные крышки и т. п.).

Используйте только тот инструмент, который соответствует требованиям EN 847-1.

Инструменты должны перевозиться и храниться в подходящем контейнере.

Выберите пригодное для разрезаемого материала пильное полотно.

Соблюдайте максимальное число оборотов, указанное на пильном диске.

Не применяйте какие-либо пильные диски из быстрорежущей стали.

Применяйте только фланец для крепления пильного диска, изображенный в инструкции по эксплуатации.

Удалите зажимные ключи. Перед каждым включением устройства проверяйте, удалены ли зажимные ключи.

В случае обнаружения дефектов в станке, включая защитное устройство или пильные полотна, сообщите об этом немедленно ответственному лицу.

Всегда пользуйтесь защитной крышкой на инструменте.

Используйте циркулярную пилу только с надёжно функционирующим и хорошо обслуживаемым защитным кожухом. Защитный кожух должен самостоятельно возвращаться в исходное положение.

Не фиксируйте поворотное защитное ограждение.

Никогда не касайтесь опасной режущей зоны в момент работы.

Для безопасности пользуйтесь такими устройствами как предохранительно-зажимное устройство, направляющий ползун, направляющую рейку и т.д.

Не убирайте опилки и обломки при включенном инструменте.

Не удалять остатки стружки или иные части заготовок из области распиловки, если машина работает, а планшайба круглой пилы не находится в нейтральном положении.

При заклинивании пильного диска или, если резание будет прервано по другой причине, отпустите выключатель и держите пилу спокойно в детали до полной остановки пильного диска. Никогда не пытайтесь вынуть пильное полотно из детали, вывести его назад пока оно находится во вращении или если может возникнуть обратный удар. Найдите причину заклинивания пильного полотна и устранили ее соответствующими мерами.

Переносите циркулярную пилу только за рукоятку и при задействованном транспортном фиксаторе.

Верхний защитный кожух не должен использоваться как рукоятка для переноски инструмента!

Во время транспортировки инструмента верхний защитный кожух должен закрывать верхнюю часть пильного диска.

Большие плиты должны лежать на опорах для уменьшения риска обратного удара при заклинивании пильного диска.

Большие плиты могут прогибаться под собственным весом. Плиты должны лежать на опорах с обеих сторон, как вблизи пропила, так и с края.

Проверьте, расположена ли параллельная направляющая для реза параллельно диску пилы.

При выполнении поперечного реза снимите параллельную направляющую.

Удаляйте с пола остатки материала, например, опилки и стружку.



Даже при выполнении всех технических условий эксплуатация станка может быть связана с определенными опасностями, обусловленными:

вылетом частей обрабатываемого материала, вылетом деталей инструмента при его повреждении, шумовой нагрузкой, образованием древесной пыли.

Перед выполнением каких-либо работ по обслуживанию инструмента всегда вынимайте вилку из розетки.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

Используйте циркулярную пилу только для распиливания дерева и деревянных изделий.

Не используйте циркулярную пилу для отрезания материалов, не указанных в руководстве по эксплуатации.

Распиловка заготовок с круглым или неправильным поперечным сечением (напр., дров) запрещена, так как при распиловке их нельзя надежно удерживать. При распиловке плоских заготовок по ребру для надежного направления следует использовать подходящий дополнительный упор.

Использование дисковых пил для прорезания пазов, заканчивающихся в заготовке, запрещается.

Фальцовка или фрезерование пазов допускаются только с использованием подходящего защитного приспособления, например, защитного приспособления туннельного типа, установленного над пыльным столом.

ПОДКЛЮЧЕНИЕ К ЭЛЕКТРОСЕТИ

Подсоединять только к однофазной сети переменного тока с напряжением, соответствующим указанному на инструменте. Электроинструмент имеет второй класс защиты, что позволяет подключать его к розеткам электропитания без заземляющего вывода.

Электроприборы, используемые во многих различных местах, в том числе на открытом воздухе, должны подключаться через устройство, предотвращающее резкое повышение напряжения (FI, RCD, PRCD).

Вставляйте вилку в розетку только при выключенном инструменте.

Держите силовой провод вне рабочей зоны инструмента. Всегда прокладывайте кабель за спиной.

ОБСЛУЖИВАНИЕ

В случае повреждения соединительного провода электрического инструмента необходимо заменить его специально подготовленным соединительным проводом, доступным через организацию по обслуживанию клиентов.

Регулярно удаляйте пыль. Во избежание возгорания удаляйте скопившиеся внутри станка опилки.

Отключите инструмент от питающей сети перед установкой или снятием режущего полотна.

Заменяйте изношенные прокладки, укладываемые на стол.

Очищать прибор и защитное устройство с помощью сухой салфетки.

Всегда держите охлаждающие отверстия чистыми.

Перед каждым использованием проверить инструмент, кабель подключения и кабель удлинения, ремень безопасности и вилку на наличие повреждений и старения. Ремонт поврежденных деталей может выполнять только специалист.

Пользуйтесь аксессуарами и запасными частями только фирмы AEG. В случае возникновения необходимости в замене, которая не была описана, пожалуйста, обращайтесь на один из сервисных центров (см. список наших гарантийных/сервисных организаций).

При необходимости может быть заказан чертеж инструмента с трехмерным изображением деталей. Пожалуйста, укажите номер и тип инструмента и закажите чертеж у Ваших местных агентов или непосредственно у Techtronic Industries GmbH, Max-Eyth-Straße 10, 71364 Winnenden, Germany.

ДЕКЛАРАЦИЯ О СООТВЕТСТВИИ СТАНДАРТАМ ЕС

Мы несем исключительную ответственность за то, что изделие, описанное в разделе «Техническая информация» соответствует всем применимым положениям директив

2011/65/EU (RoHS)

2006/42/EC

2014/30/EU

а также следующим согласованным стандартам

EN 61029-1:2009 + A11:2010

EN 61029-2-1:2012

EN 55014-1:2006 + A1:2009 + A2:2011

EN 55014-2:1997 + A1:2001 + A2:2008

EN 61000-3-2:2014

EN 61000-3-3:2013

EN 50581:2012



Winnenden, 2016-03-25

Alexander Krug / Managing Director

Уполномочен на составление технической документации.

Techtronic Industries GmbH

Max-Eyth-Straße 10, 71364 Winnenden, Germany

СИМВОЛЫ



Пожалуйста, внимательно прочтите инструкцию по использованию перед началом любых операций с инструментом.



ВНИМАНИЕ! ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! ОПАСНОСТЬ!



Перед выполнением каких-либо работ по обслуживанию инструмента всегда вынимайте вилку из розетки.



Пользуйтесь приспособлениями для защиты слуха.



При работе с инструментом всегда надевайте защитные очки.



Надевать защитные перчатки!



Никогда не протягивайте руки в область пыльного полотна.



Устройство может использоваться только внутри помещений. Не допускается оставлять устройство под дождем.



Принадлежности - В стандартную комплектацию не входит, поставляется в качестве дополнительной принадлежности.



Электрические устройства нельзя утилизировать вместе с бытовым мусором. Электрические и электронные устройства следует собирать отдельно и сдавать в специализированную утилизирующую компанию для утилизации в соответствии с нормами охраны окружающей среды. Сведения о центрах вторичной переработки и пунктах сбора можно получить в местных органах власти или у вашего специализированного дилера.



Электроинструмент с классом защиты II.

Электроинструмент, в котором защита от электрического удара зависит не только от основной изоляции, но и от того, что принимаются дополнительные защитные меры, такие как двойная изоляция или усиленная изоляция. Нет устройства для подключения защитного провода.



Знак CE



TR 066

Знак UkrSEPRO Соответствия



Сертификат Соответствия
No. TC RU C-DE. ГПВ6.В.00239
Срок действия Сертификата Соответствия
по 02.07.2020

ООО «Ручные электрические машины.

Сертификация»

141400, Россия, Московская область, Химки, ул.
Ленинградская, дом 29

Транспортировка:

Категорически не допускается падение и любые механические воздействия на упаковку при транспортировке.

При разгрузке/погрузке не допускается использование любого вида техники, работающей по принципу зажима упаковки.

Хранение:

Необходимо хранить в сухом месте.

Необходимо хранить вдали от источников повышенных температур и воздействия солнечных лучей.

При хранении необходимо избегать резкого перепада температур.

Хранение без упаковки не допускается.

Срок службы изделия:

Срок службы изделия составляет 5 лет.

Не рекомендуется к эксплуатации по истечении 5 лет хранения с даты изготовления без предварительной проверки.

Дата изготовления (код даты)

отштампован на поверхности корпуса изделия.

Пример:

A2015, где 2015 - год изготовления

A – месяц изготовления

Определить месяц изготовления можно согласно приведенной ниже таблице.

A - Январь	G - Июль
B - Февраль	H - Август
C - Март	J - Сентябрь
D - Апрель	K - Октябрь
E - Май	L - Ноябрь
F - Июнь	M - Декабрь

Тектроник Индастриз ГмбХ
Германия, 71364, Винненден,
ул. Макс-Ай-Штрассе, 10
Сделано в КНР



РУС